



**CERTIFICADO AENOR DE PRODUCTO Nº 015 / 001753**  
AENOR PRODUCT CERTIFICATE Nº

La Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR) certifica que el producto  
The Spanish Association for Standardisation and Certification (AENOR) certifies that the product

**CEMENTO**

**CEMENT**

<b>CEMENTO COMÚN</b> <i>COMMON CEMENT</i>	<b>CEM III/A 42,5 N</b>	UNE-EN 197-1:2011
<b>CEMENTO RESISTENTE A LOS SULFATOS</b> <i>SULPHATE RESISTING CEMENT</i>	<b>III/A 42,5 N/SRC</b>	UNE 80303-1:2013
	<b>CONTENIDO EN CR VI SOLUBLE EN AGUA</b> <i>WATER-SOLUBLE CHROMIUM VI CONTENT</i>	UNE-EN 196-10:2008

suministrado por

supplied by

**SOCIEDAD FINANCIERA Y MINERA, S.A.**  
**CR DE ALMERIA, KM 8**  
**29720 LA ARAÑA - MÁLAGA (Malaga - España)**

y elaborado en

and manufactured in

**BO DE ARANE, S/N**  
**48480 ARRIGORRIAGA (Vizcaya - España)**

es conforme con

complies with

**UNE-EN 197-1:2011**  
**UNE 80303-1:2013**  
**UNE-EN 196-10:2008 ANEXO A**

Para conceder este Certificado, AENOR ha ensayado el producto y ha comprobado el sistema de la calidad aplicado para su elaboración. AENOR realiza estas actividades periódicamente mientras el Certificado no haya sido anulado, según se establece en el Reglamento Particular RP 15.01.

In order to grant this Certificate, AENOR has tested the product and has verified the quality system used in its manufacture. AENOR performs these tasks periodically while the Certificate has not been cancelled, in accordance with the stipulations of the Specific Rules RP 15.01.

Fecha de concesión: **2006-12-19**  
First issued on:

Fecha de renovación: **2016-12-19**  
Renewed on:

Fecha de caducidad: **2021-12-19**  
Expires on:

  
**AENOR** Asociación Española de  
Normalización y Certificación  
**Avelino BRITO MARQUINA**  
Director General de AENOR  
Chief Executive Officer

No está autorizada la reproducción parcial de este documento.

The partial reproduction of this document is not permitted.

AENOR - Génova, 6 - 28004 MADRID - Teléfono 914 32 60 00 - Telefax 913 10 46 83



**ANEXO AL CERTIFICADO AENOR DE PRODUCTO  
Nº 015/001753**

La Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR) expone que el cemento indicado en el certificado cumple con todas las disposiciones relativas a la evaluación de la conformidad descritas en la norma UNE-EN 197-1 y en la norma UNE-EN 197-2. Están basadas en el ensayo inicial del producto y en una inspección inicial de la fábrica y del control de producción en fábrica realizada por AENOR. Además, AENOR realiza el seguimiento periódico, la evaluación y la conformidad del control de producción en fábrica y de los ensayos de las muestras tomadas en fábrica.

*The Spanish Association for Standardisation and Certification (AENOR) attests that the cement included in the certificate fulfils with all provisions concerning the conformity evaluation described in the standards UNE-EN 197-1 and UNE-EN 197-2. They are based on the initial type testing and an initial inspection of the factory and the production control performed by AENOR. In addition, AENOR carries out the periodic surveillance, the assessments and the conformity of the factory production control and the audit testing of samples taken at the factory.*

Conforme al Reglamento Particular de la Marca AENOR para cementos, RP 15.01, AENOR certifica que:

*According to the Specific Rules for cement AENOR Mark, RP 15.01, AENOR certifies that:*

1. Este cemento cumple todas las especificaciones que le son de aplicación en base a la evaluación estadística de la producción mensualmente.
2. El control de producción del fabricante, el almacenamiento del cemento, la expedición del mismo tanto en fábrica como en puntos de expedición y su transporte son conformes en base a las inspecciones realizadas a sus instalaciones.
3. El cemento está sometido a un plan de control en el mercado para verificar que se mantienen las características con las que ha sido certificado.
4. El sistema de la calidad de la fábrica cumple con los requisitos, establecidos en el anexo correspondiente del Reglamento Particular.

1. *This cement complies with all relevant specifications concerning the monthly production statistical evaluation.*
2. *The factory production control, the cement storage, the expedition from factory, the dispatching from factory and depots and the cement transport are in accordance to the inspections carried out at the different facilities.*
3. *The cement is submitted to a market surveillance control in order to check all properties such as the granting certification.*
4. *The factory quality system complies with the requirements included at the relevant annexe in the Specific Rules.*

La Marca AENOR para cementos es un distintivo de calidad oficialmente reconocido, a efectos de lo dispuesto en la EHE-08 y el RC-08, según consta en la página [www.fomento.es](http://www.fomento.es)

*AENOR marking for cements is a well-known quality mark officially awarded, according to requirements laid down in Specific Rules EHE-08 and RC-08, duly published in website [www.fomento.es](http://www.fomento.es).*

Fecha: 2016-12-19  
Date:

**AENOR** Asociación Española de  
Normalización y Certificación

Avelino BRITO MARQUINA  
Director General de AENOR  
Chief Executive Officer